

**往返登革熱流行地區
航空器播放「防範登革熱」廣播參考稿**

2024.1.15 版

一、前往東南亞、南亞等地區之航空器

播放時機	中文廣播參考稿	英文廣播參考稿
<u>降落前</u>	<p>各位女士、先生您好：</p> <p>受到全球氣候暖化影響，東南亞、南亞等地區全年有登革熱、屈公病等蚊媒傳染病流行。</p> <p>提醒您抵達當地期間，做好個人防蚊措施，包含：穿著淺色長袖衣褲，身體裸露部位或衣物上使用政府主管機關核可之防蚊藥劑，以減少受蚊蟲叮咬的機會。</p> <p>祝您旅途健康、愉快！</p>	<p>Ladies and Gentlemen.</p> <p>Due to the impact of global warming, mosquito-borne infectious diseases such as dengue fever and chikungunya are prevalent throughout the year in regions like southeast and south Asia.</p> <p>During your journey, please take mosquito prevention measures, such as wearing light-colored long-sleeved clothing, and applying mosquito repellents approved on exposed areas of your skin or clothing to reduce the risk of mosquito bites.</p> <p>We wish you a healthy and pleasant journey!</p>

二、自東南亞、南亞等地區抵臺之航空器

播放時機	中文廣播參考稿	英文廣播參考稿
<p>降落前</p>	<p>各位女士、先生您好：</p> <p>受到全球氣候暖化影響，東南亞、南亞等地區全年有登革熱、屈公病等蚊媒傳染病流行。</p> <p>提醒您抵臺前 14 天內有發燒、頭痛、後眼窩痛、肌肉痛、關節痛、骨頭痛、出疹等症狀，入境時請主動至疾病管制署檢疫站報到，進行健康評估及必要措施。</p> <p>抵臺後若因身體不適就醫，請主動告知醫師旅遊史、接觸史。</p> <p>謝謝您的合作！</p>	<p>Ladies and Gentlemen.</p> <p>Due to the impact of global warming, mosquito-borne infectious diseases such as dengue fever and chikungunya are prevalent throughout the year in regions like southeast and south Asia.</p> <p>If you have experienced fever, headache, back eye socket pain, muscle pain, joint pain, bone pain, or rash in the last 14 days, please take the initiative to report to a Taiwan CDC quarantine station upon arrival, undergo a health assessment, and take necessary measures as instructed.</p> <p>Upon arriving in Taiwan, if you experience any physical discomfort and seek medical attention, please inform your doctor of your travel history and contact history.</p> <p>Thank you for your cooperation!</p>